



Üzletvezetési Irányelvek

A Dana integritása az Ön kezében van

Az irányelvek fontossága

A Dana Incorporated és az általa irányított fiókvállalatok kötelesek a Dana üzleti tevékenységeit legális, etikus és felelősségteljes módon, az emberi jogok tiszteletben tartásával folytatni. Ezek a kötelezettségek képviselőinkre és igazgatóinkra, illetve minden más, a Dana vállalatnak dolgozó személyre vonatkoznak. A Dana üzleti tevékenységét teljes mértékben integritással és tisztességesen, az összes vonatkozó törvényi előírásnak megfelelően kell folytatni.

A következő előírások alkotják a Dana 'Etikai irányelveit'. Ezek az előírások a Dana vállalati felelősségvállalási irányelveivel együtt azok az alapvető irányelvek, amelyek alapján minden Dana alkalmazottnak a Dana vállalatnál a munkáját végeznie kell. Ezek az előírások a helytől, munkakörtől vagy környezettől függetlenül érvényesek. Elvárjuk, hogy munkáját a jelen irányelvek iránti teljes elkötelezettséggel végezze. Ez a vállalat és az Ön személyes érdekét szolgálja. A Dana meggyőződése, hogy az etikus üzleti magatartás minden jó alkalmazott elengedhetetlen jellemzője.

A Dana a jelen előírások adott területeire vonatkozó részletes előírásokat és eljárásokat is meghatározott. Ezen előírásoknak és eljárásoknak való megfelelés szintén kötelező. Időnként szükséges lehet megerősítenie az ezen szabványoknak és más Dana előírásoknak való megfelelés iránti elkötelezettségét. Jelen előírások betartása alól nem mentesülhet senki, semmilyen körülmények között. Továbbá, minden olyan Dana alkalmazott, akiről bebizonyosodik, hogy megsértette ezen előírásokat vagy más Dana irányelveket és eljárásokat, vagy aki nem erősíti meg a jelen előírások betartása iránti elkötelezettségét, fegyelmi eljárásra számíthat, egészen az elbocsátásig, a szabálysértés súlyosságától függően. A megfelelő esetekben a Dana a törvénysértéseket a végrehajtó hatóságoknak is átadhatja.

Mivel Vállalatunk számára az etikus üzleti magatartás kiemelt fontosságú, rendkívül fontos, hogy elolvassa, megértse, rendszeresen újraolvassa és betartsa jelen Irányelveinket. A belső rendszerünk, illetve jó hírnevünk múlik ezen.

Tartsa be az összes törvényt és a vállalati irányelveket

A Dana tevékenységére a tevékenységek folytatásának helyén érvényes számos törvény és szabályozás vonatkozik. A Dana a tevékenységeinkre vonatkozó összes törvényt és előírást betartja. A Dana belső irányelveinek célja a vállalat megfelelő tevékenységének biztosítása. Ezen irányelvek tartalmazznak vállalati előírásokat, amelyek az összes Dana tevékenységi helyre vonatkoznak (beleértve jelen irányelveket), illetve helyi előírásokat és szabályokat. Minden alkalmazottnak aktívan részt kell vennie az adott munkakörre és helyre vonatkozó törvények és a Dana előírások megértésében, és el kell végeznie minden szükséges képzési programot. Jelentenie kell minden megfigyelt vagy gyanított törvényszegést, a jelen Irányelvek 'Gyanú felmerülése esetén' részében leírtak szerint.

Biztonságos, pozitív és befogadó munkahely biztosítása

Nagyra értékeljük a különböző háttérrel rendelkező munkatársakat és egy bizalomra, őszinteségre és tiszteletre alapozott munkahelyi környezet létrehozására törekszünk. A zaklatás vagy diszkrimináció bármely fajtája - beleértve a faji, bőrszínre, vallásra, nemre, szexuális irányultságra, életkorra vagy csökkentett képességekre vonatkozót - elfogadhatatlan. Ezen célok megvalósításához a Dana vállalati és helyi szintű irányelveket és eljárásokat érvényesít, amelyek szabályozzák az alkalmazottak közötti kapcsolatokat. Emellett a Dana minden vonatkozó munkáltatói törvényt betart. Nem alkalmazunk tizenhat év alatti gyermekeket, akkor sem, ha ez a törvények alapján lehetséges, kivéve érvényes gyakornoki vagy hasonló képzési program keretében. Nem alkalmazunk kényszer- vagy bármilyen más, nem saját akaratból végzett munkát.

A Dana elkötelezett a biztonságos és egészséges, illegális kábítószerektől mentes munkakörnyezet biztosítása mellett. A Dana *Egészségügyi és biztonsági irányelvei* által előírt egészségügyi és biztonsági menedzsment folyamatokat és eljárásokat be kell tartani.

A Dana elkötelezett a helyi feltételeknek megfelelő, az alkalmazottaknak megfelelő életviteli szintet biztosító jövedelmezés biztosítása mellett. Betartjuk az összes, normál és túlóra bérezésre vonatkozó törvényt. A Dana emellett elismeri és tiszteletben tartja alkalmazottainak szabad gyülekezési jogát a helyi törvényeknek megfelelően.

Fenntarthatóság

A Dana a környezet és fenntarthatóság iránti elkötelezettségét hosszú ideje fenntartja. Meggyőződésünk, hogy a nyereségtermelő ipari tevékenység és a környezetvédelem nem zárja ki egymást. A vállalat célja egy olyan környezetvédelmi rendszer alkalmazása, amely a hatékony természeti erőforrás felhasználásra, a szennyezés elkerülésére, a vonatkozó szabályoknak és előírásoknak való megfelelésre és az ügyfelek, illetve vállalati irányelvek betartására összpontosít. Egyénenként minden alkalmazottnak a hulladék csökkentésére, a szennyezés elkerülésére és az energia megtakarítására kell törekednie. Emellett követnie kell a létesítmény környezetvédelmi rendszerének eljárásait és jelenteni kell az esetleges fejlesztési lehetőségeket a létesítmény vezetőségének.

Termékbiztonság és minőség

Termékeink minősége kulcsfontosságú. A Dana termékek tervezésében, gyártásában és forgalmazásában az összes ésszerű biztonsági előírást be kell tartani. A Dana minőségbiztosítási rendszerét, beleértve a termékbiztonsági és helyszíni eljárásokat, minden Dana alkalmazottnak és gyártási folyamatnak követnie kell. Semmilyen körülmények között nem szállítunk ki olyan termékeket, amelyekről tudjuk, hogy nem felelnek meg a szükséges vállalati, vagy az ügyfél által előírt minőségi szabványoknak.

A Dana ajándékok felajánlására és fogadására, vendéglátásra és szívésségekre vonatkozó szabályainak betartása

A 21-ik század globális gazdasága megköveteli, hogy különösen odafigyeljünk a kulturális és politikai különbségekre. Továbbá úgy gondoljuk, hogy az őszinteség és integritás a földrajzi koordinátáktól függetlenül fontos. Habár a kis mértékű üzleti figyelmességek emberibbé teszik az üzleti kapcsolatokat, a Dana *Utazásra, üzleti költségekre és hitelkártya használatra, valamint az Ajándékozásra és vendéglátásra vonatkozó irányelveit* be kell tartani. Különös figyelmet kell szentelni minden, a kormányzati hivatalnokokra vonatkozó tevékenységnek, a Dana *Korrupcióellenes irányelve* és a kapcsolódó megfelelőségi eljárások előírásai szerint.

Érdekellentétek és a helytelenség elkerülése

A Dana alkalmazottak kötelessége a Dana érdekeinek képviselése, valahányszor erre lehetőség nyílik. Érdekellentét akkor valósul meg, ha a személyes érdekei, személyes kapcsolatai, vagy családtagjainak kapcsolatai, vagy a személyes előnyök megszerzése befolyásolja ítéleteit vagy tetteit a Dana-nak végzett munka során. A Dana *Érdekellentétekre vonatkozó irányelvében* részletesen leírt szabályok szerint nem versenyezhet a Dana-val, nem használhatja a Dana-nál betöltött munkaköréből származó lehetőségeket, a Dana tulajdonát vagy tulajdonában lévő információkat személyes előnyök szerzésére. Minden olyan személyes helyzetet, amely a Dana érdekeivel ellentétben állhat, azonnal jelentenie kell a felettesének és az Üzletvezetési irodának, még a tevékenység elkezdése előtt, függetlenül attól, hogy az adott helyzet a későbbiekben elfogadhatónak minősül-e.

Az integritás fenntartása a beszerzésben

A Dana arra törekszik, hogy beszállítóit a teljes érték alapján válassza ki, beleértve a minőséget, szolgáltatást és árakat. Az összes beszállítót tisztességesen kezeljük. Továbbá, alvállalkozóinktól, beszállítóinktól és üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy betartsák a jelen Irányelvekben leírt szabályokat, a Dana *Beszállítói Üzletvezetési útmutatója* szerint.

A Dana és mások tulajdonjogainak tiszteletben tartása

A Dana alkalmazottainak felelőssége a Dana fizikai tulajdonának védelme a lopással, rendellenes használattal és visszaélésekkel szemben. Mint bármely más nyilvános vagy nem nyilvános információt, a Dana tulajdonában lévő, vagy az üzleti partnereink, ügyfeleink és beszállítóink által ránk ruházott tulajdonoknak, beleértve a technológiai és szellemi tulajdonjogokat, megfelelő védelmet kell biztosítani, illetve azokat kizárólag szükség szerint, és csak a vonatkozó műveleti eljárásokban, a megfelelő üzleti célokra lehet felhasználni.

Figyeljen oda az ilyen információk akaratlan felfedésére, beleértve a mindennapi társalgásokat vagy az információtechnológiai eszközök gondatlan használatát. Tartsa be a Dana *Információtechnológiai rendszerek és a Közösségi média használatára vonatkozó irányelveit*.

Nem fogadhatja el és nem használhat fel semmiféle nem nyilvános információt, különösen nem a versenytársakét, érvényes titoktartási megállapodás nélkül. Ne használja fel illetéktelen módon a korábban valamely versenytársnál dolgozó új alkalmazottak által a Dana-hoz eljuttatott adatokat és információkat.

Be kell tartania a közölt anyagok szerzői jogait, azok minden formájában, akár nyomtatásban, digitális, audio vagy hang anyag, és szükség szerint ki kell fizetni a licenelési díjakat.

Tiszteletben kell tartania azon személyes adatok bizalmasságát, amelyeket munkája során kezel, beleértve a más Dana alkalmazottak adatait, és be kell tartania a Dana Adatvédelmi irányelvét.

A belső információk védelme és a bennfentes kereskedés elkerülése

Munkája során a Dana-ra és más vállalatokra vonatkozó 'belső információk' juthatnak tudomására. A belső információk olyan információk, amelyek a nyilvánosság vagy a befektetők számára nem elérhetőek. A Dana *Bennfentes kereskedés elleni irányelvében* meghatározottak szerint, tilos a nem nyilvános adatokat személyes előnyök szerzésére felhasználni vagy másokkal megosztani, beleértve az olyan Dana alkalmazottakat, akiknek az adott információ a munkavégzésük szempontjából nem szükséges. Továbbá a vállalati szabályok és szövetségi befektetési törvények megszegését jelenti, ha belső információk alapján részvényekkel kereskedik, vagy másoknak kereskedés céljából belső információkat ad ki.

Versenyezzon tisztességesen, tárgyaljon őszintén, tartsa be a szabályokat és ismerje a hatókörét

A Dana alkalmazottak nem működhetnek együtt a versenytársakkal a verseny korlátozásában az árak, hitelezési feltételek, kedvezmények, szolgáltatások, kiszállítás, gyártási kapacitás, termékminőség vagy költségek tekintetében. Kerülje a szükségtelen kapcsolatfelvételt a versenytársakkal. Mindig tartsa be a helyi törvényeket az azonos termékek különböző ügyfeleknek történő árazásakor vagy egy termék újraértékesítési árának előírásakor (beleértve a szolgáltatási, jótállási és hitelezési feltételeket). Ismerje meg és tartsa be a Dana *Trösztellenes és versenytörvényekre vonatkozó irányelveit*.

Ha javaslatok, pályázatok előkészítésében vagy szerződés tárgyalásokban vesz részt, ellenőrizze a lehetséges ügyfeleknek és beszállítóknak megadott információk pontosságát. Tárgyaljon őszintén és tartsa be a vonatkozó törvényes előírásokat, különös figyelemmel a közbeszerzési szerződésekre.

Ismernie kell a hatókörét a Dana nevében megkötött megállapodásokban. Ne írjon alá szerződést vagy tegyen ígéretet egy harmadik félnek a Dana nevében, akkor sem, ha az a Dana részére nem jár pénzügyi kötelezettséggel, anélkül, hogy ellenőrizné a megfelelő engedélyek beszerzését a releváns Dana alkalmazottaktól. Minden megállapodás aláírásakor be kell tartania a Dana *Meghatalmazások átruházására vonatkozó irányelveit*, a vonatkozó eljárásokat és a törvényi illetékesség előírásait.

Tartsa be a nemzetközi kereskedelemre vonatkozó szabályokat

Oda kell figyelniük a nemzetközi üzleti kapcsolatokra vonatkozó különböző törvényekre és szabályozásokra. Az importált termékekre vámdíj fizetési, vagy más kötelezettségek vonatkozhatnak. Ha importálási tranzakcióban vesz részt, ezeket a kötelezettségeket ismernie kell. Akkor is Ön felelős a vámfizetési szabályok és előírások betartásáért, illetve az importálási információk pontosságáért, ha a létesítmény által végzett importálási tranzakciókat egy licencelt vámszakértő végzi.

Amerikai vállalatként tilos a Dana-nak bizonyos országokkal üzleti tevékenységet folytatni, és ezek a szabályok a Dana Egyesült Államok területén kívül működő fiókvállalataira is vonatkozhatnak. Továbbá arra is korlátozások érvényesek, hogy mely információkat vagy termékeket szolgáltatathatunk bizonyos országoknak vagy kormányzatoknak. Az arra vonatkozó információk biztosítása, miszerint a termék nem tartalmaz egy adott országban gyártott alkatrészeket, vagy a Dana nem folytat üzleti tevékenységet bizonyos országokkal, megsértheti az

üzleti bojkottra vonatkozó törvényeket. Egyes termékekre speciális exportálási követelmények vagy nemzeti biztonsági előírások vonatkoznak. A globális üzleti lehetőségek azonosításakor ismernie kell és be kell tartania a különböző törvényeket és szabályokat, valamint a Dana *Szankcionált országokkal végzett tranzakciókra és Exportálásra és külkereskedelemre vonatkozó irányelveit*. A szabályok és előírások megértéséhez szükség esetén kérje ki a Dana jogtanácsadóinak véleményét.

Korrupcióellenesség

A megvesztegetések, jutalékok vagy más jogtalan kifizetések (beleértve, de nem kizárólagosan a jogtalan jutalékokat vagy visszafizetéseket, vagy a Dana tulajdonok kölcsönzését vagy adományozását) nem ajánlhatók fel és nem fizethetők ki semmilyen Dana alkalmazott által a világ egyetlen országában sem, semmiféle tisztviselőnek, ügynöknek, ügyfél alkalmazottnak vagy ügyfélnek, beszállítónak, versenytársnak vagy bármely más harmadik félnek, ha tudatában van, vagy gyanítja, hogy a kifizetés jogtalan kifizetés részét képezi. Ilyen kifizetéseket természetesen elfogadni is tilos. A Dana *Korrupcióellenes irányelvét* és a kapcsolódó megfelelőségi program eljárásokat szigorúan be kell tartani.

Pontos nyilvántartás vezetése

Az összes Dana nyilvántartást, beleértve a pénzügyi kivonatokat, könyvelést és az azok alapján képező dokumentációt, figyelmesen és minden részletre kiterjedően a Dana belső ellenőrzési eljárásai szerint kell elkészíteni, és azoknak pontosan tükrözniük kell a vállalati tranzakciókat (beleértve a költség nyilvántartást). A vállalati kifizetésekre vonatkozó számlákat és kivonatokat a könyvelésben rögzíteni kell és a nyilvántartásban minden tranzakció valós jellegét és célját kell feltüntetni. Nyilvántartásban nem szereplő, vagy 'könyvelésen kívüli' összegeket vagy eszközöket semmilyen célra sem szabad elkülöníteni. Minden olyan pénzügyi vagy nem pénzügyi fejleményt és trendet, amely hatással van a Dana-ra, a belső ellenőrzést befolyásoló minden eseményt és tényezőt a vezetőségnek késedelem nélkül jelenteni kell. Az alkalmazottnak a Dana könyvelésére és nyilvántartására vonatkozó pontos és teljes információt kell nyújtaniuk a Dana belső ellenőreinek, a jogi tanácsadóknak, a belső és külső auditoroknak és minden más, ezen információkhoz való hozzáférésre jogosult személynek.

Habár a nem egyesült államokbeli egységeink a könyvelést az adott országban érvényes általános könyvelési szabályok (GAAP) szerint vezethetik, fontos, hogy ezek a műveletek a megfelelő információkat biztosítsák a Dana pénzügyi kimutatásainak U.S GAAP szerinti elkészítéséhez. Az összes belső könyvelési előírás pontos betartása elengedhetetlen.

Továbbá az összes Dana egységnek és alkalmazottnak be kell tartania a vonatkozó vállalati dokumentum tárolási és megsemmisítési követelményt.

Az ellenőrzések megfelelő kezelése

Azonnal értesítse a Jogi osztályt ha bármilyen bírósági vagy hatósági idézést kap a Dana üzletvitelére vonatkozó vizsgálatról. Kormányzati vizsgálat esetén ne adjon interjút és ne válaszoljon semmiféle, a vállalat üzletvezetésére vonatkozó kérdésre, ne állítson elő dokumentumokat és ne beszéljen senkivel a vizsgálatról anélkül, hogy arról a Jogi osztályt értesítené. A Dana felügyelőknek és menedzsereknek a Dana *Üzletviteli, etikai és jogi megfelelőségre vonatkozó belső ellenőrzési irányelveiben* meghatározottak szerint jelenteniük kell és kivizsgálniuk az alkalmazottak által elkövetett bármely gyanított szabályszegést.

Kommunikáció koordinálása

A Dana-ra vonatkozó összes nyilvános kommunikáció hatással van a vállalatra, és ennek a megfelelő időpontban, pontosan és teljesen kell megtörténnie, tisztességes és érthető módon. A befektetők és elemzők összes kapcsolatfelvételét és kérdését, beleértve a hírügynökségeket, iparági és kereskedelmi publikációkat a vállalati vezetők és/vagy a Vállalati kommunikációs osztály kezeli azokban az esetekben ha a hír általános hatással van a Dana hírnevére, helyi vonatkozású hírek esetén a válaszadást a helyi egységnek kell kezelni. A megfelelő híradások biztosításához az összes külső kommunikációt a Dana *Nemzetközi kommunikációs irányelveinek* megfelelően kell végezni.

Törvények betartása a politikai tevékenységekben

A Dana arra ösztönzi minden alkalmazottját, hogy legyen aktív a politikai folyamatokban. Ettől függetlenül a Dana tulajdona vagy létesítményei, vagy a Dana alkalmazottak munkaideje nem használható fel politikai tevékenységekre. Nem adhat ajándékokat vagy szívességeket a köztisztviselőknek és nem végezhet politikai irányultságú tevékenységet a Dana nevében, kivéve ha azt előzetesen az Üzletviteli irodával egyeztetette. Természetesen önkéntes alapon részt vehet bármely politikai tevékenységben, de ezeket a tevékenységeket a normál munkaidőn kívül kell végeznie. További útmutatást a Dana *Nemzetközi politikai tevékenységekre vonatkozó irányelveiben* olvashat.

Figyelmeztető jelek, amelyek arra utalhatnak, hogy a tevékenység megszegheti a

Dana Üzletviteli előírásait és etikai aggályok merülhetnek fel

- 'Nos, talán csak most egyszer ...'
- 'Senki sem fogja megtudni ...'
- 'Mindenki ezt csinálja ...'
- 'Senkinek sem lesz ebből baja ...'
- 'Mit nyerek én belőle ...'
- 'Nem érdekel hogyan, csak végezd el ...'
- 'Nem akarom tudni ...'

... ezek azt jelenthetik, hogy nem szabad az adott tevékenységet végeznie.

Üzletviteli gyorskérdések

Ha kétsége van, tegye fel a kérdést ...

- Tisztességes és őszinte vagyok?
- Törvényes amit teszek? És, ismerem a törvényt?
- Ha a tevékenység törvényes, megfelel a Dana irányelveinek is? Tudok a Dana erre vonatkozó irányelveiről?
- A tevékenység a végrehajtási időponttól függetlenül, bármikor helyesnek tekinthető?
- Rendben lenne, ha ezt a televízióban vagy interneten közzéténnék?
- Tanácsolnám ezt a gyerekeimnek?

Ha nem tud 'igennel' válaszolni az összes kérdésre gondolja át újra a tevékenységet és kérjen tanácsot.

Ha aggályai vannak

Ha jelen Irányelvekre vagy a Dana bármely más irányelvére, üzletviteli vagy etikai problémára vonatkozó kérdése van, kérjük, forduljon a feletteséhez vagy lépjen kapcsolatba a Dana jogi tanácsadójával vagy a Dana Etikai és megfeleléségi forróvonalal a mydana.ethicspoint.com oldalon. Ha tudomására jutott ezen Irányelvek megszegése, az esetet jelentenie kell a Dana Üzletviteli irodának a forróvonalon a fenti weboldalon vagy a saját létesítményében elhelyezett elérhetőségi telefonszámokon.

Továbbá, a gyanús könyvelési vagy auditálási eseményeket jelezheti az Igazgatói Tanács Auditálási bizottságánál bizalmas és anonim módon. Aggályait írásban, lezárt borítékban, 'Bizalmas' jelzéssel ellátva, a következő címzett figyelmébe küldje el: Dana_Incorporated Audit Committee Chairman at 3939 Technology Drive; Maumee, Ohio USA 43537.

Az Irányelvek megszegéséről jelentést küldő egyetlen Dana alkalmazott ellen sem indítunk semmiféle eljárást.

Jóváhagyta a Dana Incorporated Igazgatói Tanácsa

2008. január

Utolsó módosítás: 2017. május